

From: [REDACTED]@mscbs.es
To: PHE EI.Data
Cc: ccaes@mscbs.es; [REDACTED]@mscbs.es; Duty EI 24/7 [REDACTED]@mscbs.es; [REDACTED]@mscbs.es; [REDACTED]@mscbs.es; [REDACTED]@mscbs.es
Subject: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021
Date: 06 April 2021 16:44:37
Attachments: image001.jpg
image002.jpg
image003.jpg
image004.gif
image005.png
image006.png
image007.png
image008.png
image009.jpg

EXTERNAL EMAIL - Do not click on any links, open attachments or reply, unless you recognise the sender's email address ([REDACTED]@mscbs.es) and believe the content is safe.

Dear [REDACTED] and all colleagues at ECDC Epidemic Intelligence team,

Apart of the daily situation updates including incidence and positivity rates for all regions in Spain, published in our website (<https://www.mscbs.gob.es/profesionales/saludPublica/ccayes/alertasActual/nCov/situacionActual.htm>), case series csv files are updated daily disaggregated by Autonomous Community and Province and made available at the website of the Instituto de Salud Carlos III (<https://cnecovid.isciii.es/covid19/#documentación-y-datos>; files named [casos_diag_ccadecl.csv](#) and [casos_hosp_uci_defsexo_edad_provres.csv](#), respectively). These files are easily accessible and can be downloaded rapidly either manually or using an R-Script or a similar one.

Given we have plenty of publicly available data we would appreciate very much if you could use them for your analysis and outputs. As you mention in your mail it would help to be always aligned and avoid misinterpretation of the epidemiological situation in Spain.

Please, in case you have any problem in accessing the CSV files do not hesitate to contact us again.

Thank you very much for all your work and commitment for delivering accurate and useful information.

Best regards

Fernando

Fernando Simón Soria
Director
Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias

LOGO_MSA



Paseo del Prado 18-20
28014 Madrid, España
Tel. [REDACTED]
e-mail [REDACTED]

De: PHE EI.Data [mailto:PHE.EI.Data@ecdc.europa.eu]

Enviado el: martes, 06 de abril de 2021 11:55

Para: [REDACTED]

CC: Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias; Simón Soria. Fernando; [REDACTED]
[REDACTED] Duty EI 24/7; PHE EI.Data

Asunto: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

Dear [REDACTED]

We totally understand your concerns.

Several countries have opted to automatically send us the data about the new cases reported at regional level on a weekly basis (CSV or XLSX format). In case some retro corrections have been applied to any of their regions, they also provide us with the historic data, allowing us to align our files on a timely manner while assuring the data analysis done in ECDC and the related publication of this data. These countries send us the data for the previous week on Monday end of business or Tuesday morning (by 11:00 AM Stockholm time) . These countries are automatically sharing their data with us through email attachment that is generated by an R script they developed, but I guess that STATA, SPSS or FME could also do the extraction job.

Would that be a feasible option for you too? This would allow us to always being aligned with your data and prevent any issue in case additional retro corrections are carried out in any of the Comunidades Autonomas.

Thank you very much in advance for letting us know.

Kind regards from Stockholm,

[REDACTED]

On behalf of ECDC Epidemic Intelligence team

From: [REDACTED]@mscbs.es [REDACTED]@mscbs.es>

Sent: 05 April 2021 13:54

To: PHE EI.Data <PHE.EI.Data@ecdc.europa.eu>

Cc: ccaes@mscbs.es [REDACTED]@mscbs.es; Duty EI 24/7 <support@ecdc.europa.eu>

Subject: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

EXTERNAL EMAIL - Do not click on any links, open attachments or reply, unless you recognise the sender's email address ([REDACTED]@mscbs.es) and believe the content is safe.

Thank you very much [REDACTED]

As we said we understand your point, but as we said before, we have strong pressures from the autonomous communities and we prefer to arrange something with you instead of showing the community with "no data available". Is we cannot reach any agreement then is important if we can inform the community in advance.

Kind regards

[REDACTED]

[REDACTED]

Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias (CCAES)

Despacho [REDACTED]

Ministerio de Sanidad

Paseo del Prado 18, Madrid 28014

Correo: [REDACTED]@mscbs.es

Tfno: [REDACTED]

LOGO_MSA (3)



De: PHE EI.Data <xxx.xx.xxxx@xxxx.xxxxxx.xx>

Enviado el: miércoles, 31 de marzo de 2021 15:34

Para: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)>

CC: Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias <xxxxx@xxxxx.xx>; Simón Soria. Fernando

[REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)>; Duty EI 24/7

<xxxxxxx@xxxx.xxxxxx.xx>; PHE EI.Data <xxx.xx.xxxx@xxxx.xxxxxx.xx>

Asunto: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

Dear [REDACTED],

Thank you very much for your email.

Indeed, this is a recurrent issue in several regions in different countries.

In order to assure timely updates from our end, it was decided to categorise as “no data available” the regions for which data was not available at the time of ECDC data collection or for which the retro correction of cases applied lead to a negative value in a specific region. In these cases we always give an explanation as a disclaimer, as it can be seen in our [webpage](#).

There is no feasible alternative that would allow us to have a harmonised approach for all countries when dealing with the recurrent retro corrections and the lack of publicly available historic data at regional level for some of the EU/EEA countries.

We will try to contact you in the future if we experience this limitation for any of the Spanish regions, so that we can try to amend our data on time.

Please do not hesitate to come back to us should you have further questions.

Kind regards from Stockholm,

[REDACTED]

On behalf of ECDC Epidemic Intelligence team

From: [REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)> [REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)>

Sent: 31 March 2021 12:22

To: Duty EI 24/7 <xxxxxxx@xxxx.xxxxxx.xx>

Cc: xxxxx@xxxxx.xx; [REDACTED]; PHE EI.Data <xxx.xx.xxxx@xxxx.xxxxxx.xx>; [REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)>

Subject: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

EXTERNAL EMAIL - Do not click on any links, open attachments or reply, unless you recognise the sender's email address ([REDACTED]@mscbs.es) and believe the content is safe.

Dear [REDACTED]

Thank you very much for the information about the sources to produce the maps.

We would like to ask you, the next time that you have any trouble with the data, to contact directly with us on the emails: xxxxxxxxxxxx@xxxxx.xx and [REDACTED] <[\[REDACTED\]@mscbs.es](mailto:[REDACTED]@mscbs.es)> or myself, so we can clarify anything. The autonomous community send the data to the surveillance national system every day and they do not understand why sometimes they appear “on grey color” in the ECDC maps.

For any other question regarding the daily surveillance we are available and happy to help you

Kind regards

Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias (CCAES)

Despacho

Ministerio de Sanidad

Paseo del Prado 18, Madrid 28014

Correo: @mscbs.es

Tfno:

LOGO_MSA (3)



De: Duty EI 24/7 <@xxxxx.xx>

Enviado el: martes, 30 de marzo de 2021 13:54

Para: @mscbs.es

CC: Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias <@xxxxx.xx>; Simón Soria. Fernando
<@xxxxx.xx>; Duty EI 24/7 <@xxxxx.xx>; PHE EI.Data <@xxxxx.xx>

Asunto: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

Dear ,

The source we use to produce these maps is the EI data, which in the particular case of Spain is taken from the reports released by the [Ministry of Health](#).

The issue we had is that compared to previous weeks, fewer cumulative cases were reported in La Rioja during week 10. This is due to the elimination of duplicate cases from all the historic series. Therefore, case notification rates for week 2021-10 were not representative of the current situation and the maps show "rate not calculated" for La Rioja. This situation will be reverted in the new maps produced this week, when the 14-day notification rate will be possible to be calculated again.

I hope this clarifies.

Kind regards from Stockholm,

On behalf ECDC Epidemic Intelligence team.

From: @mscbs.es

Sent: 30 March 2021 11:51

To: Duty EI 24/7 <@xxxxx.xx>

Cc: @xxxxx.xx;

Subject: RE: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

EXTERNAL EMAIL - Do not click on any links, open attachments or reply, unless you recognise the sender's email address (@mscbs.es) and believe the content is safe.

Dear colleagues

We observe on slide number 9 that one region in Spain (La Rioja) appears without data. We would like to ask you about the source of this data. Do you use Tessy or our reports?

Thank you

[REDACTED]
[REDACTED]
Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias (CCAES)
Despacho [REDACTED]
Ministerio de Sanidad
Paseo del Prado 18, Madrid 28014
Correo: [REDACTED]@mscbs.es
Tfno: [REDACTED]

LOGO_MSA (3)



Asunto: ECDC: COVID-19 update for daily EU/EEA data as of 29 March 2021

Dear colleagues,

Please find below the epidemiological update for COVID-19 for the EU/EEA as of **29/03/2021** – Data collected between 8.00 a.m. and 10.30 a.m.

Please note that at the time of the data collection, some EU MS might not have update their figures from yesterday

Best regards,

[REDACTED]
On behalf of the EI team at ECDC

Summary: Since 31 December 2019 and as of 29 March 2021, 26 328 642 cases of COVID-19 (in accordance with the applied case definitions and testing strategies in the affected countries) have been reported in the EU/EEA, including 610 801 deaths.

EU/EEA cases:

As of 29 March 2021, 26 328 642 cases have been reported in the EU/EEA: France (4 545 589), Italy (3 532 057), Spain (3 255 324), Germany (2 782 273), Poland (2 250 991), Czechia (1 516 772), Netherlands (1 250 859), Romania (936 618), Belgium (870 663), Portugal (820 407), Sweden (780 018), Hungary (641 124), Austria (533 511), Slovakia (357 910), Bulgaria (328 753), Croatia (267 222), Greece (254 031), Ireland (234 541), Denmark (228 013), Lithuania (213 941), Slovenia (212 679), Estonia (104 214), Latvia (101 040), Norway (90 934), Finland (76 003), Luxembourg (60 755), Cyprus (44 631), Malta (28 875), Iceland (6 163) and Liechtenstein (2 731).

EU/EEA deaths: As of 29 March 2021, 610 801 deaths have been reported in the EU/EEA: Italy (107 933), France (94 623), Germany (75 913), Spain (75 010), Poland (51 884), Czechia (26 936), Romania (23 114), Belgium (22 897), Hungary (20 161), Portugal (16 837), Netherlands (16 445), Sweden (13 402), Bulgaria (12 710), Slovakia (9 496), Austria (9 006), Greece (7 880), Croatia (5 893), Ireland (4 666), Slovenia (4 310), Lithuania (3 551), Denmark (2 414), Latvia (1 878), Estonia (879), Finland (845), Luxembourg (738), Norway (656), Malta (387), Cyprus (252), Liechtenstein (56) and Iceland (29).

ECDC Logo



European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC)

Gustav III:s boulevard 40, 169 73 Solna, Sweden

Phone +46 (0)8 58 60 10 00 / Fax +46 (0)8 58 60 10 01

www.ecdc.europa.eu

Follow ECDC on:



Confidentiality Notice

If you are not the intended recipient of this message, you are hereby kindly requested, to, consecutively, refrain from disclosing its content to any third party, delete it, and inform its sender of the erroneous transmittal.

CONFIDENCIALIDAD. El contenido de este mensaje y el de cualquier documentación anexa es confidencial y va dirigido únicamente al destinatario del mismo. Si Usted no es el destinatario, le solicitamos que nos lo indique, no comunique su contenido a terceros y proceda a su destrucción.

CONFIDENTIALITY. The content of this message and any attached information is confidential and exclusively for the use of the addresser. If you are not the addresser, we ask you to notify to the sender, do not pass its content and delete the original.

Confidentiality Notice

If you are not the intended recipient of this message, you are hereby kindly requested, to, consecutively, refrain from disclosing its content to any third party, delete it, and inform its sender of the erroneous transmittal.

CONFIDENCIALIDAD. El contenido de este mensaje y el de cualquier documentación anexa es confidencial y va dirigido únicamente al destinatario del mismo. Si Usted no es el destinatario, le solicitamos que nos lo indique, no comunique su contenido a terceros y proceda a su destrucción.

CONFIDENTIALITY. The content of this message and any attached information is confidential and exclusively for the use of the addresser. If you are not the addresser, we ask you to notify to the sender, do not pass its content and delete the original.

Confidentiality Notice

If you are not the intended recipient of this message, you are hereby kindly requested, to, consecutively, refrain from disclosing its content to any third party, delete it, and inform its sender of the erroneous transmittal.

CONFIDENCIALIDAD. El contenido de este mensaje y el de cualquier documentación anexa es confidencial y va dirigido únicamente al destinatario del mismo. Si Usted no es el destinatario, le solicitamos que nos lo indique, no comunique su contenido a terceros y proceda a su destrucción.

CONFIDENTIALITY. The content of this message and any attached information is confidential and exclusively for the use of the addresser. If you are not the addresser, we ask you to notify to the sender, do not pass its content and delete the original.

Confidentiality Notice

If you are not the intended recipient of this message, you are hereby kindly requested, to, consecutively, refrain from disclosing its content to any third party, delete it, and inform its sender of the erroneous

transmittal.

CONFIDENCIALIDAD. El contenido de este mensaje y el de cualquier documentación anexa es confidencial y va dirigido únicamente al destinatario del mismo. Si Usted no es el destinatario, le solicitamos que nos lo indique, no comunique su contenido a terceros y proceda a su destrucción.

CONFIDENTIALITY. The content of this message and any attached information is confidential and exclusively for the use of the addresser. If you are not the addresser, we ask you to notify to the sender, do not pass its content and delete the original.